

ИСТОРИЯ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ЧЕХОСЛОВАКИИ И В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

1. Общая характеристика истории обучения иностранному языку

Главные методические направления в обучении иностранным языкам отличаются прежде всего по основному подходу к решению концептуальных проблем. Это например: соотношения практической и общеобразовательной направленности обучения, соотношения языковой теории и речевой практики, устной и письменной речи и т. д.

Основные методические направления (объединение по сходству):

- прямой метод (естественный, натуральный, ...)
- переводный метод (грамматико-переводный, грамматический, ...)
- смешанный метод (комбинированный, интегральный, ...).

Прямой метод выдвигает на первый план речевую практику, приближение обучения иностранному языку к естественному способу усвоения родного языка.

Переводный метод выдвигает презентацию системы языка. На первом плане здесь знание языковой теории.

Смешанный метод это комбинация двух вышеприведенных направлений.

2. История развития теории обучения иностранным языкам

Историю можно считать эволюцией трех основных методических направлений и их модификаций.

Уже в эпоху древнего Египта, Греции и Рима в связи с развитием торговых и культурных отношений было необходимо знать язык иностранцев. Люди изучали язык **естественным способом** основанным на подражании речи и воспроизведении услышанного.

В средневековый период играл главную роль **латинский язык**. Был тогда языком церкви, науки, культурной жизни и дипломатии. Школьное обучение латинскому языку заключалось прежде всего в **разучивании грамматических правил и текстов**.

Два вышеприведенные метода совсем противоположны. Но их элементы употребляют в современном преподавании.

Большую роль в развитии теории обучения занимает чешский педагог **Ян Амос Коменский (1592 – 1670)**.

Он придавал главное значение латинскому языку и следовал опираться прежде всего на текст, словарь и грамматику. Выступал против формализма и подчеркивал необходимость сознательного усвоения языка. Выдвинул много **педагогических**

принципов, напр. активности, систематичности, доступности, принцип обучения от простого к сложному, от конкретного к абстрактному, от легкого к трудному.

Все эти положения нашли свое отражение в Коменского учебниках:

Мир чувственных вещей в картинках

Открытая дверь языков

Новейший метод языков

Великая дидактика

Мысли Коменского были очень прогрессивные и до сих пор представляют интерес для современной лингводидактики.

В 19 – 20 веках в связи с быстрым индустриальным развитием возрасла потребность в знании живых языков. Латинский язык потерял свою доминирующую роль.

В обучении живым языкам доминирует **натуральный метод** (вариант естественного метода связанный с помещением учащихся в иноязычную среду). Тоже был популярным **метод гувернантки** (в богатых семьях).

Из русских педагогов, уделявших внимание вопросам обучения иностранным языкам, следует назвать **К. Д. Ушинского**. Критиковал схоластические методы и выдвигал роль переводных упражнений. Говорил тоже об этом, что изучению иностранного языка должно предшествовать прочное овладение родным языком.

Критика неудовлетворительных результатов грамматико-переводного метода обучения живым иностранным языкам завершается в 80-х годах 19 столетия т. наз. **движением реформы**. Оно стремилось максимально сблизить обучение иностранному языку с процессом усвоения родного языка. Уделяло большое внимание устной речи, заучиванию готовых фраз, использованию имитации и аналогии.

В 20-х и 30-х годах 20 столетия дальнейшему развитию прямого метода помогли идеи **Г. Палмера**.

Широкое распространение во многих странах получили варианты смешанного метода.

К следующим направлениям в обучении иностранным языкам принадлежит напр. **американский дескриптивизм**, который стал основой для аудио-визуального метода и **пражская школа**, которая создала ряд учебников.

Большое влияние для решения ряда методических проблем имел русский лингвист **Л. В. Щерба**. Подчеркивал творческий характер речи и сформулировал важные положения о разграничении лексики и грамматики.

3. Современная дидактика иностранных языков

Она характеризуется развитием ряда концепций. Прежде всего есть стремление к **коммуникативному направлению обучения языкам и тоже к обоснованной интеграции всего ценного**, что было создано в процессе исторического развития преподавания иностранным языкам.

Тоже развиваются интенсивные методы (сугестопедический, эмоционально-смысловой...)

Лингводидактика занимается тоже теорией учебника иностранного языка, личностей учащегося, мотивацией, индивидуализацией преподавания и диагностикой, типологией и индивидуальными стратегиями.

Всестороннему развитию теории и практики преподавания иностранным языкам и (в частности) русского языка как иностранного способствует деятельность **вузов, университетов, институтов и научных заведений в России**, конкретно напр. Института русского языка им. А. С. Пушкина в Москве, *и Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ) и Российской ассоциации преподавателей русского языка и литературы и национальных ассоциаций отдельных стран мира*, напр. *Чешской ассоциации русистов*. На международных конференциях и конгрессах преподавателей русского языка обсуждаются вопросы, имеющие принципиальное значение для дальнейшего совершенствования методов обучения русскому языку в различных странах мира.

4. Обучение русскому языку в Чехословакии и в Чешской республике

После возникновения Чехословакии в **1918 году** принадлежал русский язык к дальнейшим живым языкам, которые преподавались в чешских школах, но его популярность и необходимость не была больше остальных.

К большой перемене произошло после Великой отечественной войны, респ. в **1948 году**. В этом году Чехословакия стала республикой с социалистической программой и была под большим влиянием тогдашнего Советского Союза. Русский язык начал преподаваться во всех типах школ. Уже в 5-ом классе основной школы его ученики изучали как первый иностранный язык.

В 70-х и 80-х годах существовали тоже школы с расширенной программой по иностранным языкам, где ученики изучали русский язык с 3-его класса и с 5-ого класса потом другой (2-ой, 3-ий) иностранный язык.

Русский язык преподавался тоже в средних школах и в вузах.

Благодаря этому положению была система обучения русскому языку хороша. Существовало много разных учебников, в Чехословакию приезжали преподаватели и педагоги из Советского Союза как носители языка. Так как политическая ситуация не позволяла путешествовать в западную Европу, стал русский язык для многих людей в этих годах главным иностранным языком.

После 1989 года ситуация изменилась. Открылись границы всех государств и самым важным языком в школах и в отношениях стал английский язык. Русский язык стал непопулярным, люди не хотели изучать его, но после нескольких годов осознали, что он всё время потребный и красивый.

Сейчас можно изучать русский язык в некоторых основных школах и в большинстве средних школ. На филологических и педагогических факультетах русский язык можно изучать как самостоятельную специальность. Также можно его изучать в государственных и частных языковых школах.

Формы и методы обучения в современности очень различные. Употребляются как классические, так альтернативные методы. Подчёркивается прежде всего коммуникативный приступ, речевые умения и учение с пониманием.